

Notice de communication



Décomposition de la documentation

- Partie 1 : Notice d'installation et de mise en service
- Partie 2 : Notice de programmation
- ► Partie 3 : Notice de communication

Informations générales :

SYCLOPE Electronique 2016[®] Notice du 09/04/2016 Rev 2

Analyseurs/Régulateurs professionnels pour piscines publiques. **Gamme TRACE'O**[®]

Partie 3: Notice de communication (Ref : DOC0295)

Editeur :



SYCLOPE Electronique S.A.S.

Z.I. Aéropole pyrénées Rue du Bruscos 64 230 SAUVAGNON - France – Tel : +33 (0)5 59 33 70 36 Fax : +33 (0)5 59 33 70 37 Email : <u>syclope@syclope.fr</u> Internet : http://www.syclope.fr

© 2015 - 2016 by SYCLOPE Electronique S.A.S. Sous réserve de modifications

Sommaire

| I. | Utilisation du document | 4 |
|----------|--|-----|
| II. | Rappel consignes de sécurité | 5 |
| 1) | Utilisation de l'équipement | 5 |
| 2) | Obligations de l'utilisateur | 5 |
| 3) | Prévention des risques | 5 |
| 4) | Identification et localisation de la plaque signalétique | 6 |
| 5) | Elimination et conformité | 7 |
| III. | Synoptiques fondamentaux de communication | 8 |
| 1) | Connexion locale avec logiciel de maintenance « TraCom » | 8 |
| 2) | Connexion distante avec logiciel de maintenance « TraCom » | 8 |
| 3) | Connexion distante au site mysyclope.com | 9 |
| IV. | Branchements internes des Modems | .10 |
| 1) | Branchements des MODEMS GSM, GPRS, Wifi et Ethernet | .10 |
| 2) | Branchements des MODEMS sur la carte interne | .10 |
| ۷. | Connections | .11 |
| 1) | Connexion sur le port RS485 avec adaptateur RS485/USB | .11 |
| 2) | Connexion modem ligne téléphonique | .11 |
| 3) | Connections du Modem GSM | .12 |
| 4) | Connections du Modem WIFI | .12 |
| 5) | Connections du Modem Ethernet (IP) | .13 |
| VI. | Parametrage SYCLOPE TRACE'0 [®] | .14 |
| 1) | Communication RS485 | .14 |
| | a) Acceder au niveau Specialiste – Communication | .14 |
| | Selection du mode de communication sur le port RS485 Sélection de la vitages de communication | .14 |
| | d) Sélection de la parité de communication | 15 |
| | a) Selection de l'adrosse ModRus | .15 |
| 2) | Communication MODEM | .15 |
| Z) | 2) Sélection du tripo de Modern | 15 |
| | b) Sélection des esclaves | .15 |
| VIT | D) Selection ues esclaves | 16 |
| 1) | liste des fonctions sunnortées | 16 |
| 2) | Fonctions code « 01 » | 16 |
| 2) 3) | Fonctions code « 01 » | 16 |
| 4) | Fonctions code « 15 » | 17 |
| VIII | Logiciel de programmation Tra <i>Com</i> | 18 |
| 1) | Présentation | .18 |
| 2) | Parmètrage | .19 |
| 3) | Test de connection | .19 |
| 4) | Programmation générale | .20 |
| 5) | Programmation de la communication | .21 |
| -) | a) Communication locale en ModBus RTU | .21 |
| | b) Communication sur site internet en mode GPRS | .22 |
| | c) Communication sur site internet en mode Ethernet | .22 |
| | d) Communication sur site internet en mode wifi | .23 |
| | e) Chainage des régulateurs | .23 |
| 6) | Maintenance | .24 |
| IX. Í | Accès au site web www.mysyclope.com | .25 |
| 1) | Activation de votre abonnement | .25 |
| | | |

I. Utilisation du document

Veuillez lire la totalité du présent document avant toute programmation de votre appareil afin de préserver la sécurité des baigneurs, des utilisateurs ou du matériel.

Les informations données dans ce document doivent être scrupuleusement suivies. SYCLOPE Electronique ne pourrait être tenu pour responsable si des manquements aux instructions du présent document étaient observés.

Afin de faciliter la lecture et la compréhension de cette notice, les symboles et pictogrammes suivants seront utilisé.

- Information
- Action à faire
- > Elément d'une liste ou énumération

Signes et symboles

- Identification d'une tension ou courant continu
- Identification d'une tension ou courant alternatif



Terre de protection



Terre fonctionnelle



Risque de blessure ou accident. Identifie un avertissement concernant un risque potentiellement dangereux. La documentation doit être consultée par l'utilisateur à chaque fois que le symbole est notifié. Si les instructions ne sont pas respectées, cela présente un risque de mort, de dommages corporels ou de dégâts matériels.



Risque de choc électrique. Identifie une mise en garde relative à un danger électrique mortel. Si les instructions ne sont pas strictement respectées, cela implique un risque inévitable de dommages corporels ou de mort.



Risque de mauvais fonctionnement ou de détérioration de l'appareil



Remarque ou information particulière.



Elément recyclable

II. Rappel consignes de sécurité

Veuillez :

- Lire attentivement ce manuel avant de déballer, de monter ou de mettre en service cet équipement
- > Tenir compte de tous les dangers et mesures de précaution préconisées

Le non-respect de ces procédures est susceptible de blesser gravement les intervenants ou d'endommager l'appareil.

1) Utilisation de l'équipement

Les équipements **SYCLOPE TRACE'O**[®] ont été conçus pour mesurer différents paramètres physicochimiques à l'aide de capteurs et de commandes d'actionneurs appropriés dans le cadre des possibilités d'utilisation décrites dans le présent manuel.



Toute utilisation différente est considérée comme non-conforme et doit être proscrite. SYCLOPE Electronique S.A.S. n'assumera en aucun cas la responsabilité et les dommages qui en résultent.

Toute utilisation de capteurs ou d'interfaces non-conformes aux caractéristiques techniques définies dans le présent manuel doit également être proscrite.

2) Obligations de l'utilisateur

L'utilisateur s'engage à ne laisser travailler avec les équipements **SYCLOPE TRACE'O**[®] décrits dans ce manuel que le personnel qui :

- Est sensibilisé avec les consignes fondamentales relatives à la sécurité du travail et de la prévention des accidents
- > Est formé à l'utilisation de l'appareil et de son environnement
- > A lu et compris la présente notice, les avertissements et les règles de manipulation



3) Prévention des risques

L'installation et le raccordement des équipements **SYCLOPE TRACE'O**[®] ne doivent être effectués que par un personnel spécialisé et qualifié pour cette tâche. L'installation doit respecter les normes et les consignes de sécurité en vigueur !



Avant de mettre l'appareil sous tension ou de manipuler les sorties des relais, veuillez toujours couper l'alimentation électrique primaire ! Ne jamais ouvrir l'appareil sous tension ! Les opérations d'entretien et les réparations doivent être effectuées que par un personnel habilité et spécialisé !



Veillez à bien choisir le lieu d'installation des équipements en fonction de l'environnement ! Le boîtier électronique **SYCLOPE TRACE'O**[®] ne doit pas être installé dans un environnement à risque. Il doit être installé à l'abri des rayons directs du soleil, des projections d'eau ou des produits chimiques, dans un endroit sec et ventilé isolé des vapeurs corrosives.



S'assurer que les capteurs chimiques utilisés avec cet appareil correspondent bien aux produits chimiques utilisés. Reportez-vous à la notice technique individuelle de chaque capteur. La chimie de l'eau est très complexe, en cas de doute, contacter immédiatement notre service technique ou votre installateur agréé.



Les capteurs chimiques sont des éléments sensibles et dotés de parties consommables. Ils doivent être surveillés, entretenus et étalonnés régulièrement à l'aide de trousses d'analyses spécifiques non-fournies avec cet équipement. En cas de défaut, un risque potentiel d'injection excédentaire de produit chimique peut être constaté. Dans le doute, un contrat d'entretien doit être contracté auprès de votre installateur ou à défaut auprès de nos services techniques. Contacter votre installateur agréé ou notre service commercial pour plus d'informations.

4) Identification et localisation de la plaque signalétique



| 1 Label du constructeur | 8 Numéro de série |
|-----------------------------------|---|
| 2 Modèle du produit | Danger particulier. Lire la notice |
| 3 Référence du produit | 10 Produit recyclable spécifiquement |
| 4 Plage d'aimentation électrique | 1 Limitation des substances dangereuses |
| 5 Valeurs du courant maximum | 12 Homologation CE |
| 6 Classe de protection du boitier | 13 Pays d'origine |
| Identification du fabricant | (14) Identification codée du constructeur |



5) Elimination et conformité

Les emballages recyclables des équipements **SYCLOPE TRACE'O**[®] doivent être éliminés selon les règles en vigueur.



Les éléments tels papiers, cartons, plastiques ou tout autre élément recyclable doivent être amenés dans un centre de tri adapté



Conformément à la directive européenne 2002/96/CE, ce symbole indique qu'à partir du 12 août 2005 les appareils électriques ne peuvent plus être éliminés dans les déchets ménagers ou industriels. Conformément aux prescriptions en vigueur, les consommateurs au sein de l'Union Européenne sont tenus, à compter de cette date, de redonner leurs anciens équipements au fabricant qui se chargera de leur élimination sans charge.



Conformément à la directive européenne 2002/95/CE, ce symbole indique que l'appareil **SYCLOPE TRACE'O**[®] a été conçu en respectant la limitation des substances dangereuses



Conformément à la directive basse tension (2006/95/CE) et à la directive de compatibilité électromagnétique (2004/108/CE), ce symbole indique que l'appareil a été conçu dans le respect des directives précédemment citées.

III. Synoptiques fondamentaux de communication

Les équipements **SYCLOPE TRACE'O**[®] ont été conçus pour être connectés sur un bus RS485 avec un protocole ModBus RTU ou au site internet « mysyclope.com ». Plusieurs appareils peuvent être connectés les uns aux autres.

1) Connexion locale avec logiciel de maintenance « TraCom »



• Connexion d'un ou plusieurs régulateurs **SYCLOPE TRACE'O**[®] via le BUS RS485.

Afin de connecter votre **SYCLOPE TRACE'O**[®] à votre ordinateur, nous vous proposons un module d'interface USB/RS485.

| Référence | Désignation |
|-----------|-----------------------|
| INF1021 | Convertisseur USB 485 |

2) Connexion distante avec logiciel de maintenance « TraCom »



• Connexion de plusieurs SYCLOPE TRACE'O® entre eux via le BUS RS485.



Le **SYCLOPE TRACE'O**[®] n°1 est connecté sur la ligne téléphonique (Option MODEM RTC), et se comporte comme une passerelle pour communiquer avec les autres systèmes connectés sur le BUS RS485

Afin de connecter votre **SYCLOPE TRACE'O**[®] à la ligne téléphonique nous vous proposons un KIT modem RTC.

| Référence | Désignation |
|-----------|---|
| KMD0010 | Kit MODEM RTC Téléphonique Interne avec câble |



• Connexion de plusieurs **SYCLOPE TRACE'O**[®] entre eux via le BUS RS485.



Le **SYCLOPE TRACE'O**[®] n°1 est connecté au réseau GSM (Option GSM), et se comporte comme une passerelle pour communiquer avec les autres systèmes connectés sur le BUS RS485

Afin de connecter votre **SYCLOPE TRACE'O**[®] au réseau GSM nous vous proposons deux KIT modem GSM.

| Référence | Désignation | | | |
|-----------|-------------------|-----------------------------|----------------|-------------------------|
| KMD0020 | Kit MODEM GSM | /GPRS interne avec câble et | antenne locale | |
| 3) | Connexion distant | e au site mysyclope.com | | |
| | W W | /eb site | 0140 | |
| | « wysy | clope.com » | <u>SMS</u> | |
| | | \ \ | | |
| / | | | | > |
| Régulate | ur Maître | Régulateur n+1 | V | $\overline{\mathbf{v}}$ |
| | TRACE'O | | Navigateur | Marca Look |
| ° | 8 8 ° | | STREAM STREAM | |
| | | | | Téléphone |
| | Lien RS485 " | ModBus" | | |
| | | | Maintenance | |



Le **SYCLOPE TRACE'O**[®] n°1 est connecté à internet par GPRS / IP /WIFI sur le site mysyclope.com et se comporte comme une passerelle pour communiquer avec les autres systèmes connectés sur le BUS RS485

Afin de connecter votre **SYCLOPE TRACE'O**[®] à internet nous vous proposons plusieurs KIT de connexion.

| Référence | Désignation |
|-----------|---|
| KMD0020 | Kit MODEM GSM/GPRS interne avec câble et antenne locale |
| KMD0040 | Kit MODEM Ethernet interne |
| KMD0050 | Kit MODEM WIFI interne avec câble et antenne locale |

IV. Branchements internes des Modems

1) Branchements des MODEMS GSM, GPRS, Wifi et Ethernet

L'appareil **SYCLOPE TRACE'O**[®] peut recevoir différents types de modem pour établir des communications avec le site internet « mysyclope.com ».

En fonction du type de modem et de l'abonnement de connexion à internet, les données sont transmises au site « mysyclope.com » et permettent ainsi une gestion en temps réel du fonctionnement du **SYCLOPE TRACE'O**[®]. Des messages d'alertes peuvent être envoyés aux utilisateurs par emails ou sms et un historique des mesures et des alertes est enregistré.

2) Branchements des MODEMS sur la carte interne

Les « sockets Modems » sont vendus en option est doivent être insérés dans l'emplacement prévu à cet effet comme indiqué sur le schéma ci-dessous. Les câblages sont dépendants du type de modem.



V. Connections



Notice d'installation et de mise en service SYCLOPE TRACE'O®

3) Connections du Modem GSM TR/CE'C Socket MODEM GMS SYCLOPE C Carte SIM -Câble de liaison -О Antenne GSM -Le code PIN de la carte SIM doit être désactivé. 4) Connections du Modem WIFI TR/CE'O Socket MODEM WIFI SYCLOPE O Cable de liaison -C O Antenne WIFI

5) Connections du Modem Ethernet (IP)



Code couleur EIA 568B



VI. Paramétrage SYCLOPE TRACE'0®

1) Communication RS485

Pour connecter un **SYCLOPE TRACE'O**[®] sur le bus il est nécessaire de configurer la communication RS485 identique à celle de tous les systèmes connectés sur le même BUS, en utilisant le menu de configuration.

a) Accéder au niveau Spécialiste - Communication



b) Sélection du mode de communication sur le port RS485



c) Sélection de la vitesse de communication



d) Sélection de la parité de communication

| ОК | <pre>> MENU SPECIALISTE < Communication Mode RS232/RS485 Vitesse ModBus > Parité ModBus Adresse ModBus Modem</pre> | <pre>> MENU SPECIALISTE < Parité ModBus Sans Paire Impaire</pre> | ОК |
|---------|---|--|--------|
| e) Sélé | ection de l'adresse ModBus MENU SPECIALISTE < | > MENU SPECIALISTE < Adresse : 000 Modification ? | |
| ок | > MENU SPECIALISTE < Adresse : 000 | OK Pour configurer l'adresse dé | sirée. |



Tous les **SYCLOPE TRACE'O**[®] connectés sur un même BUS doivent avoir une adresse différente.



Tous les **SYCLOPE TRACE'O**[®] connectés sur un même BUS doivent avoir les mêmes paramètres de communication (Vitesse / Parité).

- 2) Communication MODEM
- a) Sélection du type de Modem





En mode RTC & GSM le système attend un appel.

En mode GPRS, IP et WIFI le système se connecte sur mysyclope.com (Sous condition d'abonnement)

b) Sélection des esclaves



| > MENU SPECIALISTE < | | > MENU SPECIALISTE < |) |
|----------------------|---|----------------------|----|
| Communication | | Esclaves | |
| Mode RS232/RS485 | + | Adresse n°1 : 000 | |
| Vitesse ModBus | | Adresse n°2 : 000 | 01 |
| Parité ModBus | | Adresse n°3 : 000 | UK |
| Adresse ModBus | | Adresse n°4 : 000 | |
| Modem | | Adresse n°5 : 000 | |
| ► Esclaves | J | l | J |

1

La sélection des esclaves n'est disponible qu'une fois le choix du modem exécuté. La saisie d'une adresse à zéro permet la sortie du menu de sélection.

VII. Registres de communication ModBus

1) Liste des fonctions supportées

| Code | Nom |
|------|------------------------|
| 01 | Read coil status |
| 03 | Read Holding registers |
| 06 | Preset single register |
| 15 | Force Multiple coils |

2) Fonctions code « 01 »

| Registre | Désignation |
|----------|-------------|
| 00001 | Relais KA |
| 00002 | Relais KB |
| 00003 | Relais KC |
| 00004 | Relais KD |

3) Fonctions code « 03 »

| | R => code 03 | | | | | | |
|----------|------------------------|------------------|-------|-----|------|-------|--|
| Registre | Nom | Format | Taill | R/W | Nota | Plage | |
| | | | е | | | | |
| 40001 | Mode de fonctionnement | unsigned integer | 1 | R | | | |
| 40002 | Valeur voie E1 | inverted float | 2 | R | | | |
| 40004 | Valeur voie E2 | inverted float | 2 | R | | | |
| 40006 | Valeur débit | inverted float | 2 | R | | | |
| 40008 | Consigne voie E1 | inverted float | 2 | R | | | |
| 40010 | Consigne voie E2 | inverted float | 2 | R | | | |
| 40012 | Seuil débit | inverted float | 2 | R | | | |
| 40014 | Alarme haute voie E1 | inverted float | 2 | R | | | |
| 40016 | Alarme basse voie E1 | inverted float | 2 | R | | | |
| 40018 | Alarme haute voie E2 | inverted float | 2 | R | | | |
| 40020 | Alarme basse voie E2 | inverted float | 2 | R | | | |
| 40022 | Alarme haute débit | inverted float | 2 | R | | | |
| 40024 | Alarme basse débit | inverted float | 2 | R | | | |

| 40024 | Seuil compensation haut débit | inverted float | 2 | R | | |
|-------|-------------------------------|------------------|---|---|-------|--|
| 40026 | Seuil compensation bas débit | inverted float | 2 | R | | |
| 40028 | Flags Alarmes / Niveaux | unsigned integer | 1 | R | | |
| 40029 | Flags cycle polarisation | unsigned integer | 1 | R | | |
| 40030 | Valeur mA entrée E1 | inverted float | 2 | R | | |
| 40032 | Valeur mA entrée E2 | inverted float | 2 | R | | |
| 40034 | Valeur mA sortie IA | inverted float | 2 | R | | |
| 40036 | Valeur mA sortie IB | inverted float | 2 | R | | |
| 40038 | % régul positive voie E1 | unsigned integer | 1 | R | * 100 | |
| 40039 | % régul négative voie E1 | unsigned integer | 1 | R | * 100 | |
| 40040 | % régul positive voie E2 | unsigned integer | 1 | R | * 100 | |
| 40041 | % régul positive voie E2 | unsigned integer | 1 | R | * 100 | |
| 40042 | Temps écoulé cycle P. voie E1 | unsigned integer | 1 | R | | |
| 40043 | Temps écoulé cycle P. voie E2 | unsigned integer | 1 | R | | |
| 40044 | Etat des relais | unsigned integer | 1 | R | | |
| 40045 | Heure - Minute | unsigned integer | 1 | R | | |
| 40046 | Jour - Mois | unsigned integer | 1 | R | | |
| 40047 | Année | unsigned integer | 1 | R | | |

4) <u>Fonctions code « 15 »</u>

| Registre | Désignation |
|----------|-------------|
| 00001 | Relais KA |
| 00002 | Relais KB |
| 00003 | Relais KC |
| 00004 | Relais KD |

Il est possible d'activer un mode dit « SERVICE » qui permet de prendre la main sur le système et de commuter les relais. Pour que ce mode reste actif il est nécessaire de réitérer la commande avec un intervalle de temps inférieur à 5 secondes.

Pour activer le mode service il faut :

➔ Envoyer en une seule commande l'état des 4 relais ainsi qu'un deuxième octet complet = \$FF

Pour désactiver le mode service il faut :

➔ Envoyer en une seule commande l'état des 4 relais ainsi qu'un deuxième octet complet <> \$FF

La trame modbus sera :

| Activation | | Désactivation | |
|------------------------|----|---------------------------|----|
| Adresse esclave | XX | Adresse esclave | XX |
| Fonction | OF | Fonction | 0F |
| Adresse haute | 00 | Adresse haute | 00 |
| Adresse basse | 00 | Adresse basse | 00 |
| Quantité haute | 00 | Quantité haute | 00 |
| Quantité basse | 06 | Quantité basse | 06 |
| Nombre d'octet | 02 | Nombre d'octet | 02 |
| Etat relais | XX | Etat relais | XX |
| Activation « Service » | FF | Désactivation « Service » | 00 |
| CRC bas | XX | CRC bas | XX |
| CRC haut | XX | CRC haut | XX |

VIII. Logiciel de programmation TraCom

1) Présentation

Le logiciel TraCom permet la programmation et la maintenance des appareils **SYCLOPE TRACE'O**[®], en Local par le Bus RS485, en mode distant par ligne téléphonique et/ou par l'intermédiaire du site internet mysyclope.com. Le logiciel est gratuit dans sa version communication Locale et soumis à licence dans la version distante.





2) <u>Parmètrage</u>



Cliquez sur le bouton de paramétrages

| Communication | Programme | | | | |
|-------------------------|---------------|----|-------------------------|---------------|------------------------------|
| Port local — | | _ | Г Modem — | | Via Internet |
| Port com | COM9 💌 | S | Port com | - | Adresse site internet |
| Vitesse | 19200 | - | Vitesse | 57600 | mysyclope.com Port |
| Bits de Donnée <u>s</u> | 8 | - | Bits de <u>D</u> onnées | 8 | Identifiant |
| Par <u>i</u> té | Parité paire | - | P <u>a</u> rité | Aucune parité | • |
| <u>B</u> its de Stop | 1 bit stop | - | Bits de St <u>o</u> p | 2 bits stop | w Mot de passe |
| Tester <u>l</u> 'ouv | erture du por | rt | Chaine d'initialis | ation Défa | aut |
| | | | <u>T</u> ester la c | ommunication | Tester la conne <u>x</u> ion |

Port Local (Connexion par BUS RS485):

- Sélectionner le Port Com utilisé sur votre ordinateur
- Sélectionner la vitesse (Identique à celle de l'appareil connecté sur le BUS)
- Sélectionner la parité (Identique à celle de l'appareil connecté sur le BUS)

Modem (Connexion par ligne RTC Directe):

- Sélectionner les paramètres de communications correspondants à votre modem.

Via internet (Connexion par internet à une machine connectée sur mysyclope.com):

- Renseignez vos identifiants de connexion au site internet.

3) Test de connection



Cliquez sur le bouton d'information

| Version TR | ACEC | × |
|------------|---|---|
| | Numéro Id: 20 Nom: TRACEO Version: 1.00 | |
| | ОК | |

4) Programmation générale



Cliquez sur le bouton de programmation

| | | (| _ | - | Détection | on | | (a) | Alarm | les | Cal | bration | 6 |
|---|-------------------------|------------|--------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|---------|----------------|---------|-----|
| | Type de mesure | Type de Ch | lone | ritre | Trace | s Ec | helles. | Consignes | Basses | Hautes | Zéro | Gain | RAZ |
| 1 | pH Compensation active | - | + | • • | | | ¥. | 7,40 pH | 6,80 pH | 7,70 pH | 0,00 | 0,000 | |
| 2 | Courant brut (mA) | | + | • 0 | | | Y | 0,00 mA | 0,00 mA | 0,00 mA | 0,00 | 0,000 | |
| | Compensation active | k | | | | _ | | | | | | | 1_ |
| | Type de régulation | Hystérésis | Ban | de Morte | Const | ante Prop | ortionnel | Intégrale | Dérivée | | Flow S | witch | _ |
| 1 | Auto 💌 | 0,0% | | 0,0 % | 0 | ,0 % | 0,0 | 0 s | 0 s | Etat | Inact | M. | • |
| 2 | Auto | 0,0% | | 0,0 % | 0 | 10% | 0,0 | 0 5 | 0 1 | inact | ilveau d if | le bac | - |
| | Fonction Relais | Affectatio | n rela | is | Voie | Délai | Sens | Cycle | Impulsions | Acti | on | | ٠ |
| A | Non utilisé 💌 | | | Ŧ | Ψ. | 120 | | 120 5 | 120 /min | | Débitm | ètre | |
| 5 | Non utilisé 💌 | | | Ŧ | v | 120 | | 120 s | 120 /min | Etat | Inact | at . | ٠ |
| c | Non utilisé 💌 | | | w. | w. | 120 | | 120 s | 120 /min | | liveau d | te bac | |
| þ | Non utilisé 💌 | | | * | | 120 | | 170 s | 120 /min | Inact | at . | | • |
| | Fonction 4-20mA | Voie | Ту | pe S | ens | Seuls | | Facteur | | Acti | Off | | ٠ |
| | Non utilisé 🔹 | - | 4.0.2 | - | - | 3,00 pH | 0,00 pH | 0 | | | | | |
| | Non utilisé 💌 | - | 4-27 | - | • | | 0 | 0 | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |

| Lecture 🗼 | Permet de faire un chargement de la configuration actuelle du système connecté. |
|-------------------------|--|
| Ecriture 🥚 | Permet de programmer le système connecté avec les paramètres actifs du logiciel. |
| Mise à l' <u>h</u> eure | Permet de mettre le SYCLOPE TRACE'O® à la même heure et date que l'ordinateur |
| Charger 🔲 | Permet de charger un fichier de configuration « déjà faite ». |
| Sauver | Permet de sauver dans un fichier la configuration active. |



La programmation par le logiciel ne permet pas la calibration des sondes de mesures. L'étalonnage des sondes est conservé à chaque reprogrammation.

Pour effacer volontairement la calibration d'une sonde, vous devez sélectionner la case à cocher RAZ correspondante.



Veuillez-vous reporter à la notice de programmation standard pour le paramétrage fonctionnel du **SYCLOPE TRACE'O**®

5) Programmation de la communication

Certaine programmation de communication ne sont pas disponible directement dans le menu du **SYCLOPE TRACE'O**[®] et doivent être réalisées par l'intermédiaire du logiciel TraCom.

| | | - Activer la fonction de maît | tre pour la lecture des alarmes | V | | |
|--------------|----------------|---------------------------------|---------------------------------|---|-------------|--------|
| Conne | extion locate | | | | livers | _ |
| Port | R5232 - | Liste des esclaves | Adresse | Affichage | Vole E1 | - |
| | | Esclave nº 1 | Û | 7ème tigne | Consignes | - |
| itesse | 19200 bauds - | Esclave n°2 | 0 | | | - |
| arité | Sans 💌 | Esclave n' 3 | 0 | Langue | Français | |
| | | Esclave n°4 | 0 | Rétroéclairage | | 50 |
| luméro | 1 | Enclave u. a | 0 | Contraste | | 50 |
| | | | | Intervalle d'impres | sion | 15 min |
| Conne | xion Distante | Configu | ration IP | Configu | ration WIFi | |
| Node | inactif 🔹 | Obtenir une adresse IP aut | tomatiquement | SSID : | | |
| | | , D Utiliser Tadresse IP sulvan | te i | | | |
| Code Pays | 0 | Adresse IP : | 0.0.0.0 | Vitesse | | |
| APN | | | | Canal 9 | | |
| | | Masque de sous-réseau : | 255-255,255-0 | 100000000000000000000000000000000000000 | | |
| Numé | ro de série | Passerelle par défaut : | 0.0.0.0 | Code pays 600 | | |
| | 2 | | | Mode Jah | astructure | - |
| _ | | Pas de DNS | | | | |
| Ser | veur WEB | / Utiliser l'adresse de serves | es DNS suivante : | Sécurité Dés | activée | |
| Serveur www. | .mysyclope.com | Serveur DHS préféré : | 0.0.0.0 | | | |
| | | | | Cie : | | |
| Port | 18880 | Serveur DNS auxiliaire : | 0.0.0.0 | | | |

a) Communication locale en ModBus RTU

| Conn | exion locale |
|---------|---------------|
| Port | RS485 💌 |
| Vitesse | 19200 bauds 💌 |
| Parité | Sans 💌 |
| Numéro | 1 |

Cette partie permet de modifier le port, la vitesse, la parité ainsi que le numéro (Adresse ModBus) du régulateur.

Ces configurations correspondent au menu « Config. ModBus » accessible directement sur le du régulateur.

Attention : Si vous changez ces options, après reprogrammation du régulateur vous devrez modifier la configuration de communication du logiciel « TraCom » pour pouvoir de nouveau communique avec le du régulateur. b) Communication sur site internet en mode GPRS

| Connexion Distante | |
|---------------------------|---|
| Mode MODEM GPRS - | En Mode GPRS |
| Code Pays 61 | - Saisir l'APN de votre carte SIMS |
| APN | L'APN (Access Point Name) dépend de votre fournisseur de carte à PUCE. |
| | N'oubliez pas de le demander pour pouvoir paramétrer |
| Numéro de série | votre connexion. |
| 12-49-01234 | Le numéro de série est utilisé comme identifiant du régulateur sur le site internet |
| Serveur WEB | |
| Serveur www.mysyclope.com | Vérifiez les paramètres : |
| Port 18890 | Serveur : www.mysyclope.comPort : 18880 |
| <u> </u> | |

Le mode GPRS est le seul mode qui peut être peut être configuré directement depuis le menu de programmation de l'appareil.



L'APN (Access Point Name) dépend de votre fournisseur de carte à PUCE. N'oubliez pas de le demander pour pouvoir paramétrer votre connexion.



Il est nécessaire de disposer d'un abonnement M2M (Machine To Machine), avec un forfait de 4 Mo de transfert minimum.



Attention : Si vous utilisez régulièrement le software « Tracom » pour vous connecter au régulateur par l'intermédiaire du site internet, prévoyez un forfait avec une capacité de transfert plus importante.

c) Communication sur site internet en mode Ethernet

| Connexion Distante | Configuration IP |
|---------------------------|---|
| Mode MODEM ETHERNET | Obtenir un adresse IP automatiquement |
| Code Pays 61 | O Utiliser l'adresse IP suivante : |
| | Adresse IP: 0.0.0.0 |
| APN | Masque de sous-réseau : 0.0.0.0 |
| Numéro de série | Passerelle par défaut : 0.0.0.0 |
| 12-49-01234 | Pas de DNS |
| Serveur WEB | O Utiliser l'adresse de serveurs DNS suivante : |
| Serveur www.mysyclope.com | Serveur DNS préféré : 0.0.0.0 |
| Port 18890 | Serveur DNS auxiliaire : 0.0.0.0 |

En Mode ETHERNET

- Sélectionnez le Mode DHCP ou saisir Adresse IP, Masque de sous-réseau et passerelle.
- Saisir les DNS de votre fournisseur d'accès internet

Vérifiez les paramètres :

- Serveur : mysyclope.com
- Port : 18880

d) Communication sur site internet en mode wifi

| ~~~~ | onnexion Distante | IC. | Configu | ration IP | 0 | onfiguration WIFI |
|-----------|-------------------|-----|-------------------------------|-------------------|-----------|-------------------|
| Mode | MODEM WIFI | 1 | Obtenir un adresse IP auto | matiquement | SSID : | |
| Code Pays | 61 | 10 | Utiliser l'adresse IP suivant | te : | Vitesse | Auto |
| | | | Adresse IP : | 0.0.0.0 | | |
| APN | | | Masque de sous-réseau : | 0.0.0.0 | Canal | 1 |
| | luméro de série | | Decembra per diffect : | 0.0.0.0 | Code pays | Code FCC - US |
| | 12-49-01234 | ЦС | Passereur par detaut : | 0.0.0.0 | Mode | Infrastructure - |
| | 2 47 01254 | | Pas de DNS | | | |
| | Serveur WEB | llď | Utiliser l'adresse de serveu | rs DNS suivante : | Sécurité | Désactivée 💌 |
| Serveur | www.mysyclope.com | | Serveur DNS préféré : | 0.0.0.0 | Clé : | |
| Port | 18890 | | Serveur DNS auxiliaire : | 0.0.0.0 | | |

En Mode WIFI

- Sélectionnez le Mode DHCP ou saisir Adresse IP , Masque de sous-réseau et passerelle.
- Saisir les DNS de votre fournisseur d'accès internet
- Saisir tous les paramètres de votre connexion WIFI

Vérifiez les paramètres :

- Serveur : mysyclope.com
- Port : 18880
 - e) Chainage des régulateurs

Il est possible de connecter un appareil à internet par l'utilisation d'un des modes de connexion cidessus, et sur un même site connecter cinq autres appareils au maximum en utilisant la fonction de chainage.

L'appareil disposant du modem est considéré comme le « maitre », on doit alors lui spécifier la liste des « esclaves » connectés sur le BUS RS485.

| Liste des esclaves | Adresse |
|--------------------|---------|
| Esclave n° 1 | 0 |
| Esclave n°2 | 0 |
| Esclave n°3 | 0 |
| Esclave n°4 | 0 |
| Esclave n° 5 | 0 |

6) <u>Maintenance</u>

Il est possible d'activer une mode « maintenance » qui permet de visualiser toutes les informations du système en temps réel.

| Mardi 03/05/2016 - 06:31 | Process in Station | FLW | |
|--------------------------|---|---|-------------------------|
| | P 6.9 ■ 18.1 ■ 18.19 ■ 6.90 E1: -0 | H Chlore Total 5 1.37 mg1 →•€ 1.20 0 % 1.80 ¥ 0.40 E2: 15.06mA | |
| Numéro | Туре | Etat des relais Désignation | Contrôle Position |
| KA KB KC | Régulation Régulation Aarmes Aarmes | Tout ou Rien - Voie E1 - Descendante Tout ou Rien - Voie E2 - Montante Basse + Haute - Voie E1 Basse + Haute - Voie E2 | OFF ON OFF OFF |
| | | Etat des 4-20mA | |
| Numéro | Type | Désignation | Sortie 4-20mA |
| LA IB | Transfert Transfert | 0 → 20mA - Vole E1 0 → 20mA - Vole E2 | 6.30mA 13.73mA |
| Retour | | | Déconnexion |

Connexion 🥝

Ce bouton apparaît à l'ouverture de l'écran, cliquez dessus pour commencer le test.

Déconnexion 🧑

Cliquez sur ce bouton pour stopper le rafraichissement automatique des données.



Reportez-vous à la notice de programmation pour connaitre la signification des icônes affichés, ou passer la souris sur une image ou un élément pour en avoir l'explication.



Si en cours de connexion, vous réalisez une modification de programmation par l'intermédiaire du menu de programmation de l'appareil, celle-ci sera ignorée par le programme ci-dessus jusqu'à la prochaine Connexion.

IX. Accès au site web www.mysyclope.com

1) Activation de votre abonnement

Vous devez fournit un certain nombre d'informations à votre revendeur ou au service informatique de « SYCLOPE Electronique » pour activer votre connexion.

- Relever le n° de série de l'appareil à connecter
- Contacter le service votre revendeur ou le service informatique de SYCLOPE Electronique
- Indiquer le n° de série de l'appareil
- Indiquer le nom du responsable du système de communication
- Indiquer son adresse email
- Le service informatique déclare la machine sur le site, active votre compte et vous donne votre identifiant
- Connectez-vous au site <u>www.mysyclope.com</u> sur votre navigateur internet

| Helphane Mathefeder aller falling Mitchen Merserunge Ge- Mythelen (+ | ÷ 1 | | | 1010 |
|--|----------------------------|---|---------------------------|-------|
| 0 — hypotecom | | 0 | r e Balle bege | 1.8.1 |
| Ay Sycks Cause 4 Co Access SY SY SY SY | per Connection utilitateur | Mot de passe oublié? Première conneulor? | Language Transpan A | |
| My Syclo | | | R | |
| | | | Server and the server | 000 |

- Saisir l'identifiant obtenu dans le champ "Identifiant" dans la colonne "Mot de passe oublié ou Première connexion" puis saisir votre adresse email pour recevoir votre mot de passe.
- Cliquer sur le bouton "Envoyer"
- Relevez vos emails
- Retourner sur la page de connexion de mysyclope.com
- Entrez votre identifiant ainsi que le mot de passe précédemment obtenu

| Weigebage MattheFeeler Beine falling βffeluge Bitwiger Bitwige Methyde an ar an an | erange Dah I | | | lacide and |
|--|--|-----|-----------|--------------------|
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | 合大学 | de trat | P # # |
| SYCLOPE | ATUENS As unions and decementaria and the Security Disc with the Channel III assoc with the Term | | * 247.44E | $\mathbb{Z}^{(n)}$ |
| * Hore principal * | | | | |
| former. | | | | |
| | | | | |
| + Configurations | | | | |

- Cliquer sur l'onglet « systèmes » dans le volet latéral
- Parcourir les différents sites ou appareils connectés



- Les données envoyées par la machine sont maintenant enregistrées et consultables



NOTES

| | |
|------|------|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

NOTES



SYCLOPE Electronique S.A.S.

Z.I. Aéropole pyrénées Rue du Bruscos 64 230 SAUVAGNON - France – Tel : (33) 05 59 33 70 36 Fax : (33) 05 59 33 70 37 Email : <u>syclope@syclope.fr</u> Internet : http://www.syclope.fr

© 2015 - 2016 by SYCLOPE Electronique S.A.S.